

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA V PROSPECH TRETEJ OSOBY

ev. č. povinného: SSC 172/3300/2018
ev. č. oprávneného: 17/1080/1322300004-ZoVP/VB
ev. č. platiteľa: 82/2017/SŽG

uzavretá podľa § 151n a nasl. v spojení s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 Názov: **Slovenská republika zast. Slovenská správa ciest**
Sídlo: Miletičová 19, 826 19 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ
IČO: 00 003 328
DIČ: 2021067785
Bankové spojenie:
Č. príjmového účtu (IBAN):
SWIFT:
Rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95 zo dňa 07.12.1995 v platnom znení

(ďalej len ako „povinný“)
- 1.2 Obchodné meno: **Západoslovenská distribučná, a.s.**
Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Právna forma: akciová spoločnosť
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Juris, predseda predstavenstva
Ing. Marian Kapec, člen predstavenstva
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: JUDr. Szabolcs Hodossy – vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
IČO: 36 361 518
DIČ: 2022189048
IČ DPH: SK2022189048
Bankové spojenie:
Číslo bankového účtu:
IBAN:
SWIFT:

(ďalej len ako „oprávnený“)
- 1.3 Obchodné meno/Názov: **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme “ŽSR“**
Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán: Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: Ing. Igor Polák – námestník generálneho riaditeľa pre rozvoj a informatiku podľa plnomocenstva
IČO: 31 364 501
IČ DPH: SK2020480121
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
IBAN:
SWIFT:

(ďalej len ako „platiteľ“)
(povinný, oprávnený a platiteľ ďalej spoločne aj ako "zmluvné strany")

2. ZAŤAŽENÁ NEHNUTEĽNOSŤ

Povinný je výlučným vlastníkom nasledovnej nehnuteľnosti – pozemku

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
2321/12	C	1206	3114	Ostatné plochy	Kubrá	Trenčín	Trenčín

(ďalej len „**zaťažená nehnuteľnosť**“).

3. OPRÁVNENÝ

- 3.1 Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**povolenie**“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj zaťažená nehnuteľnosť.
- 3.2 Platiteľ je investorom inžinierskej stavby s názvom „**ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žkm 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – III. etapa (úsek Zlatovce – Trenčianska Teplá), SO 32-35-51 – Trenčín – Trenčianska Teplá, úprava kábla VN ZSE v sžkm 125,660**“ (ďalej len „**elektroenergetická stavba**“), ktorej súčasťou sú elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy, vrátane transformáčnej stanice, rozvodov elektrických vedení a prípojek a iné stavby súvisiace a potrebné na ich prevádzku (ďalej len „**elektroenergetické zariadenia**“).
- 3.3 Výstavba elektroenergetickej stavby bola povolená stavebným povolením č. SpSÚ 66844/2011/37341/St vydaným Mestom Trenčín dňa 28.02.2011.
- 3.4 Časť elektroenergetickej stavby sa nachádza na časti zaťaženej nehnuteľnosti vyznačenej v Geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. KB 32-35-51/2014 zo dňa 27.03.2014 vyhotoviteľ GEO-KOD s.r.o., Karloveská 24, 841 05 Bratislava, IČO 35 715 456, úradne overený Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom pod č. 384/14 dňa 07.04.2014 (ďalej len „**geometrický plán**“).
- 3.5 Oprávnený v súvislosti s realizáciou elektroenergetickej stavby uzatvoril s platiteľom dňa 29.04.2013 zmluvu o vykonaní preložky elektroenergetického zariadenia č. 1322300004 - ZoVP, v ktorej sa platiteľ zaviazal zabezpečiť práva k pozemkom dotknutým realizáciou elektroenergetickej stavby v prospech oprávneného, ktoré platiteľ ako stavebník bol povinný preukázať v stavebnom konaní v zmysle § 58 ods. 2 v spojení s § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) medzi ktoré patrí aj zaťažená nehnuteľnosť.

4. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- 4.1 Povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti zriaďuje touto zmluvou v prospech oprávneného vecné bremená in rem, predmetom ktorých je povinnosť povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti strpieť na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne ako koridor vecného bremena
 - a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby a jej odstránenie;(ďalej len „**vecné bremená**“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
- 4.2 Oprávnený vecné bremená prijíma.

5. ODPLATA A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný zriaďuje vecné bremená podľa tejto zmluvy v súlade s § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov za jednorazovú odplatu v celkovej výške **640,62**,- €, slovom : **šesťstoštyridsať Eur a šesťdesiatdva centov**. Podkladom pre určenie výšky odplaty bol Znalecký posudok č. 1/2015 zo dňa 06.01.2015 vypracovaný odborne spôsobilou osobou Ing. František Nekoranec, J. Halašu 2711/12, 911 08 Trenčín.

- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť oprávneného uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecných bremien dohodnutú v čl. 5 ods. 5.1 tejto zmluvy preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) na seba platiteľ a ostatné zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku platiteľom súhlasia.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že platiteľ zaplatí povinnému jednorazovú odplatu dohodnutú v čl. 5. ods. 5.1 tejto zmluvy na číslo účtu povinného uvedené v čl. 1. tejto zmluvy do 60 (šesťdesiatich) kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia platnosti tejto zmluvy, až po zaslaní oznámenia o nadobudnutí platnosti tejto zmluvy podľa čl. 9. ods. 9.1. Za deň zaplata odplaty sa považuje deň, v ktorom budú peňažné prostriedky vo výške odplaty pripísané na účet Povinného z vecného bremena.
- 5.4 Ak sa platiteľ ocitne v omeškaní s úhradou jednorazovej odplaty v prospech povinného, platiteľ sa zaväzuje zaplatiť úroky z omeškania, ktorých sadzba bude vypočítaná podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v platnom znení, resp. iného aktuálne platného právneho predpisu upravujúceho výpočet sadzby úrokov z omeškania.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením odplaty podľa čl. 5. ods. 5.1 tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti vyplývajúce zo zriadenia vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti a nútené obmedzenie užívania zaťaženej nehnuteľnosti povinným ako vlastníkom zaťaženej nehnuteľnosti v ochrannom pásme elektroenergetickej stavby podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si povinný ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti na náhradu škody, ak mu vznikne po uzatvorení tejto zmluvy porušením povinností oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z vecných bremien.

6. OSOBITNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 6.1 Povinný vyhlasuje, že:
- a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám oprávneným,
 - c) zaťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k zaťaženej nehnuteľnosti,
 - d) povinný ako výlučný vlastník zaťaženej nehnuteľnosti nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho so zaťaženou nehnuteľnosťou.
- 6.2 Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo elektroenergetických zariadení.
- 6.3 Povinný berie na vedomie, že oprávnený môže poveriť výkonom vecných bremien tretie osoby.
- 6.4 Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká oprávnenému podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na zaťaženú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený môže umiestňovať na zaťaženú nehnuteľnosť ďalšie elektroenergetické zariadenia alebo vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby ako aj ďalších elektroenergetických zariadení na zaťaženej nehnuteľnosti v rámci koridoru vecného bremena určeného geometrickým plánom, bez náhrady za strpenie umiestnenia ďalšieho elektroenergetického zariadenia v rámci koridoru na zaťaženej nehnuteľnosti, ak nedôjde k takej stavebnej úprave, ktorá sa môže dotknúť existujúcich stavieb povinného.

7. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

- 7.1 Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú **na dobu neurčitú**. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy (spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) **podá povinný** najneskôr do 10 pracovných dní odo dňa zaplata odplaty podľa čl. 5.

- 7.3 Všetky náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode zmluvných strán v plnej výške **platiteľ**.
- 7.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak návrh na vklad vecných bremien podľa tejto zmluvy bude zamietnutý:
- a) oprávnený môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia oprávneného o odstúpení povinnému, a
 - b) do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy oprávneným podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku zmluvy.
- 7.5 V prípade odstúpenia od tejto zmluvy vráti povinný platiteľovi odplatu za zriadenie vecných bremien, ak mu bola platiteľom uhradená, a to do 3 pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia od tejto zmluvy.

8. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 8.1 Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené so zaťaženou nehnuteľnosťou a prechádzajú s vlastníctvom zaťaženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu zaťaženej nehnuteľnosti, bude vecné bremeno viazať na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k zaťaženej nehnuteľnosti.
- 8.2 Práva zodpovedajúce vecnému bremenu patria oprávnenému, ktorý je ku dňu uzavretia tejto zmluvy držiteľom povolenia. V prípade ak dôjde k prevodu alebo prechodu činnosti prevádzkovania distribučnej sústavy z oprávneného na inú osobu, ktorá sa stane držiteľom povolenia na prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území a bude prevádzkovať elektroenergetické stavby a zariadenia zriadené oprávneným na zaťaženej nehnuteľnosti (ďalej len „**nový držiteľ povolenia**“), môže oprávnený vykonať všetky úkony potrebné na prevod alebo prechod práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy na nového držiteľa povolenia, na čo povinný a platiteľ dávajú týmto vopred svoj súhlas a zároveň sa ho zaväzujú udeliť v prípade potreby kedykoľvek po uzatvorení tejto zmluvy. V takom prípade je nový držiteľ povolenia oprávnený podať návrh na zmenu zápisu vecných bremien alebo návrh na vklad vecných bremien na základe tejto zmluvy v prospech nového držiteľa povolenia spolu s príslušnými dokladmi preukazujúcimi prevod alebo prechod práv z tejto zmluvy, na čo ho povinný a platiteľ týmto vopred poverujú.

9. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov sa na platnosť tejto zmluvy vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky. Na uvedený účel dňom platnosti tejto zmluvy je dátum uvedený na liste Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky, ktorým schváli túto zmluvu. Povinný z vecného bremena je povinný najneskôr do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa prevzatia listu Ministerstva dopravy a výstavby SR o schválení tejto zmluvy oznámiť platiteľovi deň nadobudnutia platnosti tejto zmluvy a zaslať mu faktúru na zaplatenie odplaty podľa čl. 5. a päť rovnopisov schválenej zmluvy.
- 9.2 Táto zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Vecno-právne účinky nadobudne táto zmluva vkladom do katastra nehnuteľností. Povinný sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu do 30 kalendárnych dní odo dňa jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a písomne oznámiť oprávnenému a platiteľovi zverejnenie tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
- 9.3 Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 9.4 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 9.5 Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami, na platnosť ktorých sa vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky podľa § 13a ods. 3 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
- 9.6 Zmluva je vyhotovená v 8 (slovom: ôsmich) rovnopisoch, pričom povinný a platiteľ obdrží po podpise zmluvy zmluvnými stranami po 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, oprávnený obdrží 1 (slovom: jeden) rovnopis, Ministerstvo

- dopravy a výstavby Slovenskej republiky obdrží 1 (slovom: jeden) a pre účely povolenia vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností budú použité 2 (slovom: dva) rovnopisy zmluvy.
- 9.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

Povinný :

Slovenská správa ciest

V Bratislave dňa 27.04.2018

podpis : _____
meno : Ing. Roman Žembera
funkcia : generálny riaditeľ

Oprávnený :

Západoslovenská distribučná, a.s.

V Bratislave dňa 28.02.2018

podpis : _____
meno : JUDr. Szabolcs Hodosy
funkcia : vedúci úseku riadenia investícií
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Platiteľ :

Železnice Slovenskej republiky Bratislava

V Bratislave dňa 07.02.2018

podpis : _____
meno : Ing. Igor Polák
funkcia : námestník generálneho riaditeľa pre
rozvoj a informatiku